



Amistad Dual Language School

Escuela Amistad de Dos Idiomas

4862 Broadway • New York, NY 10034

Phone: (212) 544-8021 • Fax: (212) 569-7765

Robin Edmonds • Principal

Olga Ramos • Assistant Principal

Dear Families,

As we head into the spring, I know many of you have questions about standardized testing. In a typical year, State exams would be administered to nearly all students in their physical classroom. This year, many of our students are learning remotely, but the New York State Education Department (NYSED) has required that exams must still take place in-person in the school building. It will not be possible to administer state exams remotely. Therefore, we are contacting you to determine if you would like your child to participate in this year's State exams.

It is very important you let us know if you would like your student to participate in this year's State exams so that we can prepare and create a testing schedule that ensures the health and safety of all of our students. Please read on for more information about this year's exams.

What State exams will be administered in the school building?

The Grades 3–8 English Language Arts (ELA) and Mathematics exams, and the Grades 4 and 8 Science exams, will only be administered in your child's school building. All schools will adhere to COVID-19 health and safety protocols. Visit schools.nyc.gov/RTShealthsafety to learn more.

How will you keep my student safe during in-person test administration?

Health and safety are our first priorities. We are asking for you to sign up so we can create testing schedules and room assignments that allow for social distancing protocols.

How do I sign up for the exams?

If you would like your child to participate in this year's State exams, please notify us at fabarca@amistadschool.org by Wednesday, April 14th. **If you do not wish to have your child test you do not have to take any further action.**

If we do not hear back from you by April 14th your child will not participate in state testing.

If my student is already learning in the building, do I still need to sign up for the exams?

Yes. You must let us know if you would like your student to take State exams, whether they are learning in-person or remotely.

My student is fully-remote. Are they expected to come in to take the exams?

No. Students receiving fully remote instruction are not expected to come to school to take the State exams. However, if you would like your student to take the exam, they can be included—just notify us using the contact information above.

If my student does not take the exams, will they be penalized?

No. Any student who does not participate in the 2021 NYS ELA, Math, or Science exams will not be penalized.

When are the exams?

The exams will be administered within the following dates:

- English Language Arts for grades 3 through 8: April 19–29, 2021
- Mathematics for grades 3 through 8: May 3–14, 2021
- Science for grades 4 and 8: June 7–11, 2021

Testing will not occur on May 13, when schools are closed for Eid Al-Fitr. We will share the scheduled testing date for your child prior to the start of testing window.

If I don't sign up, what will my child do while their classmates are taking the exam?

Students receiving in-person instruction who do not take the exam will continue their instructional program, as will fully remote students.

Are the exams different this year?

Yes. This year, the ELA and Mathematics exams for grades 3 through 8 will be multiple choice only. The Science exams for grades 4 and 8 will consist only of questions that are multiple choice or require a short, written answer. The tests are untimed, but most students will complete the tests in 55 to 90 minutes.

I have more questions. How can I learn more?

The DOE has created a Parent Guide to address commonly asked questions about the administration of the Grades 3–8 ELA and Mathematics and Grades 4 and 8 Science exams in the 2020-21 school year. You can also always reach out to Ms. Olga Ramos with any questions or concerns. We are here to help.

We appreciate your collaboration and flexibility as we continually work to ensure a strong, supportive education for your child and every student in our school community.

Sincerely,

Robin Edmonds

Principal



Amistad Dual Language School

Escuela Amistad de Dos Idiomas

4862 Broadway • New York, NY 10034

Phone: (212) 544-8021 • Fax: (212) 569-7765

Robin Edmonds • Principal

Olga Ramos • Assistant Principal

Queridas familias,

Ya que nos acercamos a la primavera, sé que muchos de ustedes tienen preguntas sobre los exámenes estatales. En un año típico, los exámenes estatales se administrarían a casi todos los estudiantes en su salón de clases. Este año, muchos de nuestros estudiantes están aprendiendo de forma remota, pero el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED) ha requerido que los exámenes aún se realicen en persona en el edificio. No será posible administrar los exámenes estatales de forma remota. Por lo tanto, nos estamos comunicando con usted para determinar si le gustaría que su hijo(a) participara en los exámenes estatales de este año.

Es muy importante que nos haga saber si le gustaría que su estudiante participe en los exámenes estatales de este año para que podamos preparar y crear un horario de exámenes que garantice la salud y seguridad de todos nuestros estudiantes. Siga leyendo para obtener más información sobre los exámenes de este año.

¿Qué exámenes estatales se administrarán en el edificio de la escuela?

Los exámenes de Artes del Lenguaje Inglés (ELA) y Matemáticas de los grados 3 al 8, y los exámenes de Ciencias de los grados 4 y 8, solo se administrarán en el edificio de la escuela de su hijo. Todas las escuelas se adherirán a los protocolos de salud y seguridad de COVID-19. Visite schools.nyc.gov/RTShealthsafety para obtener más información.

¿Cómo mantendrá seguro a mi estudiante durante la administración de la prueba en persona?

La salud y la seguridad son nuestras primeras prioridades. Le pedimos que se registre para que podamos crear horarios de pruebas y asignaciones de salones que permitan protocolos de distanciamiento social.

¿Cómo me apunto a los exámenes?

Si desea que su hijo(a) participe en los exámenes estatales de este año, avísenos a fabarca@amistadschool.org antes del miércoles 14 de abril. **Si no desea que su hijo realice la prueba, no es necesario que realice ninguna otra acción.**

Si no recibimos una notificación suya antes del 14 de abril, su hijo no participará en las pruebas estatales.

¿Si mi estudiante ya está aprendiendo en el edificio, aún debo inscribirme para los exámenes?

Si. Debe informarnos si desea que su estudiante tome los exámenes estatales, ya sea que estén aprendiendo en persona o de forma remota.

Mi alumno está completamente a distancia. ¿Se espera que vengan a realizar los exámenes?

No. No se espera que los estudiantes que reciben instrucción completamente remota vengan a la escuela para tomar los exámenes estatales. Sin embargo, si desea que su hijo(a) tome el examen, puede incluirlo; solo avísenos utilizando la información de contacto anterior.

¿Si mi estudiante no toma los exámenes, será penalizado?

No. Cualquier estudiante que no participe en los exámenes de ELA, Matemáticas o Ciencias del estado de Nueva York de 2021 no será penalizado.

¿Cuándo son los exámenes?

Los exámenes se administrarán dentro de las siguientes fechas:

- Artes del lenguaje en inglés para los grados 3 al 8: del 19 al 29 de abril de 2021
- Matemáticas para los grados 3 al 8: del 3 al 14 de mayo de 2021
- Ciencias para los grados 4 y 8: del 7 al 11 de junio de 2021

Las pruebas no se realizarán el 13 de mayo, cuando las escuelas estén cerradas por Eid Al-Fitr. Compartiremos la fecha de prueba programada para su hijo(a) antes del inicio de la ventana de prueba.

¿Si no me inscribo, qué hará mi hijo(a) mientras sus compañeros realizan el examen?

Los estudiantes que reciban instrucción en persona que no tomen el examen continuarán su programa de instrucción, al igual que los estudiantes completamente remotos.

¿Los exámenes son diferente este año?

Si. Este año, los exámenes de ELA y Matemáticas para los grados 3 al 8 serán únicamente de opción múltiple. Los exámenes de ciencias para los grados 4 y 8 consistirán solo en preguntas de opción múltiple o que requieran una respuesta breve por escrito. Las pruebas no tienen tiempo, pero la mayoría de los estudiantes completarán las pruebas en 55 a 90 minutos.

Tengo más preguntas. ¿Cómo puedo obtener más información?

El DOE ha creado una Guía para padres para abordar las preguntas más frecuentes sobre la administración de los exámenes de ELA y Matemáticas para los grados 3 al 8 y de Ciencias para los grados 4 y 8 en el año escolar 2020-21. También puede comunicarse con la Srta. Olga Ramos si tiene alguna pregunta o inquietud. Estamos aquí para ayudar.

Agradecemos su colaboración y flexibilidad mientras trabajamos continuamente para garantizar una educación sólida y de apoyo para su hijo(a) y todos los estudiantes de nuestra comunidad escolar.

Atentamente,

Robin Edmonds,

Directora